

.....

MENU

RESTAURACYJNE

.....

PRZEKĄSKI DO WINA

WINE APPETIZERS | VORSPEISEN

Deska serów Grądzkich, konfitura sezonowa, domowe grisini

80 pln

Cheese board, seasonal jam, Homemade grisini

Käsenbrett von Gradzki, Saisonkonfitüre, hausgemachte Grissini

Deska wędlin – serrano, prosciutto, polska, chorizo, marynowane warzywa, domowe grisini

80 pln

Meat board – serrano, prosciutto, chorizo, polish sausage, pickled vegetables, homemade grisini

Wurstwaren Brett – Serrano, Prosciutto, polnische Wurst, Chorizo, mariniertes Gemüse, hausgemachte Grissini

PRZYSTAWKI

STARTERS | VORSPEISEN

Carpaccio z polędwicy wołowej marynowanej w paście truflowej, rukola, suszone pomidory, płatki parmezanu 45 pln

Beef carpaccio marinated in truffle paste, rocket salad, sun-dried tomatoes, parmesan cheese

Carpaccio von Rindfleischlende, in Trüffelpaste, Rucola, getrocknete Tomaten, Parmesanblätter

Przegrzebki, blanszowana sałata rzymska, sos kardynalski 45 pln

Scallops, Blanched romaine lettuce, cardinal sauce

Große Pilgermuschel, blanchierter Römersalat, Kardinalsoße

Smażone na maśle krewetki Black Tiger aromatyzowane czosnkiem i papryczką chili, natka pietruszki, ciepłe pieczywo 44 pln

Fried in butter Black Tiger prawns flavored with garlic and chili, parsley, warm bread

Black-Tiger-Garnelen auf Klarbutter gebraten, mit Knoblauch und Chili aromatisiert, Petersiliengrün, Warmbrötchen

Foie gras z gęsi, domowa bułeczka truflowa, karmel z kurkami 46 pln

Foie gras, homemade truffle bread roll, caramel with mushrooms

Foie Gras aus Gans, selbstgemachtes Trüffel-Brötchen, karamell mit Pilzen

Tatar wołowy, klasyczne dodatki, marynowane grzyby, bagietka musztardowa 46 pln

Beef tartare, classic additives, marinated mushrooms, mustard baguette

Rindfleischtatar, klassische Zutaten, marinierte Pilze, Senfbaguette

SAŁATY

SALADS | SALATE

Kolorowe sałaty, prażone orzeszki nerkowca, ser z kozieradką, płatki polędwicy, orzeźwiający sos 45 pln

Colorful lettuce, roasted cashew nuts, cheese with fenugreek, tenderloin steak, refreshing sauce

Bunte Salate, geröstete Cashewnüsse, Käse mit Bockshornklee, Lendenblätter, erf-risichende Soße

Klasyczna sałatka z kurczakiem, domowa musztarda, burak, ziarno konopi 41 pln

Classic chicken salad, homemade mustard, beetrot, hemp seed

Klässische Hähnchen-Salat, Senf, Rübe, Hanfsamen

Sałaty, kozi ser, karmelizowane jabłko, tymianek, orzechy, siemię lniane 43 pln

Lettuce, goat cheese, caramelised apple, thyme, walnuts, flaxseed

Salate, Ziegenkäse, karamellisierter Apfel, Thymian, Nüsse, Leinsamen

ZUPY

SOUPS | SUPPEN

Bulion Tajski

21 pln

Thai Soup

Thaibouillon

Krem z buraków

17 pln

Cream of Beet

Rübencreme

Czernina wielkopolska, makaron domowy

20 pln

Traditional region soup, homemade pasta

Großpolnische Blutsuppe, Hausnudeln

Zupa szefa

15 pln

Chef soup

Suppe vom Küchenchef

MAKARONY

PASTA | NUDELGERICHTE

Szpinakowe tagliatelle, płatki polędwicy, sos śmietanowy, borowiki 41 pln

Spinach Tagliatelle, tenderloin, cream sauce, porcini mushrooms

Spinat-Tagliatelle, Lendenfloeken, Sahnesoße, Steinpilze

Pierogi z Gęsiną, smardze, jabłko, czosnek 41 pln

Dumplings stuffed with goose, morels, apple, garlic

Piroggen mit Gansfleisch, Speise-Morchel (Pilze), Apfel, Knoblauch

Spaghetti aglio olio, czosnek, papryczka chili, oliwa z oliwek 35 pln

Spaghetti aglio olio, garlic, chilli, olive oil

Spaghetti Aglio Olio, Knoblauch, Chili-Paprika, Olivenöl

Makaron gryczany, polędwica wieprzowa, chrupkie warzywa, omlet 41 pln

Buckwheat noodles, pork tenderloin, crunchy vegetables, omelette

Buchweizenpasta, Schweinfleischlende, knuspriges Gemüse, Omelett

Ravioli z ricottą i szpinakiem, palona szałwia lub sos winno-cytrynowy 38 pln

Ravioli with ricotta and spinach, roasted sage or wine-lemon sauce

Ravioli mit Ricotta und Spinat, geröstet Salbei oder Wein-Zitronen sauce

RYBY

FISCH | FISCHGERICHTE

Stek z łososia bałtyckiego, młody szpinak, pikantna czarna soczewica, warzywa, sos cytrynowo maślaný

52 pln

Baltic salmon steak, baby spinach, spicy black lentils, vegetables, buttery lemon sauce

Steak aus baltischem Lachs, junger Spinat, pikante schwarze Linse, Gemüse, Zitronen-Butter-Soße

Orientalny filet z halibuta, puree marchwiowo-imbrowe, zielone szparagi, sos aioli

56 pln

Oriental fillet of halibut, carrot-ginger puree, green asparagus, sauce aioli

Orientalisches Heilbuttfilet, Karotten-Ingwer-Püree, grüne Spargeln, Aioli-Soße

MIĘSA

MEAT | FLEISCHGERICHTE

Połowa kaczki marynowana jabłkiem, cebulą, modra kapusta, domowe pyzy 57 pln

Half of duck marinated with apple, onion, red cabbage, homemade dumplings

Entenhälfte, mit Äpfeln und Zwiebel mariniert, Rotkohl, hausgemachte Kartoffelklöße

Dzik, gryka, kopytka dyniowe, demi glace, młody jęczmień 51 pln

Boar, buckwheat, pumpkin, demi glace, barley

Wildschwein, Buchweizen, Kürbis, demi glace, Gerste

Stek wołowy, ziemniaki, borowiki, pasternak, jarmuż soja z pieprzem 79 pln

Beef steak, potatoes, mushrooms, parsnips, kale, soy peppered

Rindfleischsteak, Kartoffeln, Pilze, Pastinaken, Grünkohl, Sojabohnen mit Pfeffer

Żeberko wołowe, grillowany pomidor, plastry ziemniaka, sos bbq z Grodziskim piwem 65 pln

Rib of beef, grilled tomato, sliced potatoes, bbq sauce with local Grodzisk beer

Rindfleischrippchen, gegrillte Tomate, Kartoffelscheiben, BBQ-Soße mit Grodzisk'er Bier

Domowy burger wołowy, frytki 35 pln

Homemade beef burger, fries

Hausgemachter Rindfleischburger, Pommes frites

DESERY

DESSERTS

- Domowa beza, krem mascarpone, toffi, mrożone maliny** 21 pln
Home meringue, mascarpone cream, toffee, frozen raspberries
Hausgemachtes Baiser, Mascarpone Creme, Toffee, eingefrorene Himbeeren
- Fondant z czekoladą, czarny bez, karmel z solą** 21 pln
Fondant with chocolate, elderberries, caramel with salt
Fondant mit Schokolade, Holunder, Karamell mit Salz
- Owoce, bio jogurt chia, mleko kokosowe** 21 pln
Fruits, bio yoghurt chia, coconut milk
Fruit, bio yogurt chia, kokomilch
- Naleśniki, ucierany twaróg, konfitura sezonowa** 21 pln
Pancakes, grated cottage cheese, seasonal jam
Pfannkuchen, verrührter Quark, Saisonkonfitüre

NAPOJE

BEVERAGES | GETRÄNKE

PIWO | BEER | BIER

Żywiec	0,33 l	10 pln
Żywiec Porter	0,33 l	10 pln
Heineken Draft beer	0,25 l	10 pln
Heineken Draft beer	0,50 l	12 pln
Desperados	0,40 l	14 pln
Paulaner Hefe-Weissbier	0,50 l	16 pln
Paulaner Hefe-Weissbier Dunkel	0,50 l	16 pln

NAPOJE ZIMNE

COLD DRINKS | KALTE GETRÄNKE

Sok owocowy Cappy	0,25 l	7 pln
Cappy fruit juice Fruchtsaft Cappy		
Sok ze świeżych owoców	0,20 l	15 pln
Fresh fruit juice Frucht von frischen Fruchte		
Evian woda mineralna niegazowana	0,30 l	13 pln
Evian mineral water	0,70 l	20 pln
Evian Mineralwasser		
Badoit woda mineralna gazowana	0,30 l	13 pln
Badoit sparkling minerall water	0,70 l	20 pln
Badoit Mineralwasser mit Kohlensäure		
Coca-Cola	0,20 l	7 pln
Coca-Cola Zero	0,20 l	7 pln
Fanta	0,20 l	7 pln
Sprite	0,20 l	7 pln
Kinley Tonic	0,20 l	7 pln
Burn	0,25 l	12 pln
Nestea	0,25 l	7 pln

NAPOJE CIEPŁE

HOT DRINKS | WARME GETRÄNKE

Espresso		10 pln
Double Espresso		15 pln
Latte Macchiato		13 pln
Cappuccino		12 pln
Irish Coffe		20 pln
Kawa mrożona Iced coffe Eiskaffe		18 pln
Herbata Ronnefeldt Ronnefeldt tea Ronnefeldt Tee		10 pln
Herbata sypana Ronnefeldt Ronnefeldt tea Ronnefeldt Tee		12 pln

ALKOHOLE

ALCOHOLIC BEVERAGES

ALKOHOLGETRÄNKE

WÓDKI | VODKAS | VODKA

Bols Platinum	4 cl	10 pln
Żubrówka Czarna	4 cl	12 pln
Żubrówka Bison Grass	4 cl	10 pln
Żołądkowa Gorzka	4 cl	10 pln
Finlandia	4 cl	17 pln
Belvedere	4 cl	25 pln

COGNAC | BRANDY

Remy Martin VSOP	4 cl	32 pln
Remy Martin Coeur De Cognac	4 c	70 pln
Metaxa 12 YO	4 cl	35 pln
Hennessy X.O	4 cl	135 pln

WHISKY | WHISKEY | BURBON

Grant's	4 cl	16 pln
Grant's Ale Cask	4 cl	16 pln
Grant's Cherry Cask	4 cl	16 pln
Glenfiddich 12 YO	4 cl	32 pln
Glenfiddich 15 YO	4 cl	36 pln
Glenfiddich 18 YO	4 cl	48 pln
Chivas Regal 12 YO	4 cl	26 pln
Chivas Regal 18 YO	4 cl	42 pln
Ardbeg 10 YO	4 cl	38 pln
Singleton 12 YO	4 cl	32 pln
Jameson	4 cl	18 pln
Tullamore Dew	4 cl	18 pln
Jack Daniel's Old No. 7	4 cl	22 pln
Jack Daniel's Single Barrel	4 cl	38 pln
Jim Beam	4 cl	20 pln

ALKOHOLE

ALCOHOLIC BEVERAGES

ALKOHOLGETRÄNKE

TEQUILA

Patrón Silver	4 cl	55 pln
Patrón Reposado	4 cl	55 pln

RUM

Bacardi Superior	4 cl	18 pln
Bacardi Black	4 cl	16 pln

GIN

Hendrick's Gin	4 cl	28 pln
Finsbury	4 cl	12 pln

LIKIERY | LIQUEURS | LIKÖR

Jägermeister	4 cl	16 pln
Grand Marnier	4 cl	25 pln
Passoa	4 cl	8 pln
Malibu	4 cl	8 pln
Southern Comfort	4 cl	14 pln
Krupnik	4 cl	10 pln
Becherovka	4 cl	12 pln
Campari	4 cl	12 pln
Kahlúa	4 cl	10 pln
Baileys	4 cl	18 pln
Sambuca	4 cl	14 pln

WERMUTY | VERMOUTHS | WERMUTWEIN

Martini Bianco	8 cl	20 pln
Martini Extra Dry	8 cl	20 pln
Martini Rosso	8 cl	20 pln